

A Bizottság a Bíróság ítélkezési gyakorlatának fényében (lásd a C-463/00. sz. Bizottság kontra Spanyolország, a C-483. sz. Bizottság kontra Franciaország, a C-503/99. sz. Bizottság kontra Belgium és a C-282/04. és C-293/04. sz. Bizottság kontra Hollandia ügyben hozott ítéleteket) tehát azt állítja, hogy a szóban forgó rendelkezések túlmennek a 2004. június 10-i rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében előírt közérdek érvényesüléséhez szükséges mértéken, és e rendelkezések ellentétesek az EK 56. illetve EK 43. cikkeivel. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy a szabályozott ágazatokban, mint például az energia, a gáz és a távközlés ágazata, az állam létfontosságú érdekei védelmének célkitűzése a tevékenységeket kevésbé szigorúan szabályozó olyan intézkedések elfogadásával is elérhető, mint például a 2003/54/EK irányelv<sup>(1)</sup> és a 2003/55/EK irányelv<sup>(2)</sup>, vagy a 2002/21/EK irányelv<sup>(3)</sup>, és a 2002/19/EK<sup>(4)</sup>, a 2002/20/EK<sup>(5)</sup>, a 2002/22/EK<sup>(6)</sup> és a 2002/58/EK<sup>(7)</sup> irányelvek. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy ugyanez a szabályozás biztosítaná az alapvető nemzeti ellátás megőrzését, és nem áll fenn semmilyen okozati összefüggés az energiaellátás biztosításának szükségessége, a közszolgáltatások nyújtása és a vállalkozás tulajdonosi vagy irányítói összetételének ellenőrzése között.

<sup>(1)</sup> HL L 176., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet 2. kötet 211. o.

<sup>(2)</sup> HL L 176., 57. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet 2. kötet 230. o.

<sup>(3)</sup> HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 349. o.

<sup>(4)</sup> HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 323. o.

<sup>(5)</sup> HL L 108., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 337. o.

<sup>(6)</sup> HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 367. o.

<sup>(7)</sup> HL L 108., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 514. o.

## 2007. július 16-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-331/07. sz. ügy)

(2007/C 247/06)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Tserepa-Lacombe és F. Erlbacher)

Alperes: Görög Köztársaság

### Kereseti kérelmek:

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem tette meg az állategészségügyi ellenőrzések elvégzéséért felelős görögországi hatóságok komoly létszámláhiányának

megoldásához szükséges intézkedéseket, ami esetleg a közösségi állat-egészségügyi szabályozás helyes és hatékony alkalmazásának sérelmével járhat – nem teljesítette az említett szabályozásból eredő kötelezettségeit;

– a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen keresetével a Bizottság annak megállapítását kéri a Bíróságtól, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem tette meg a jogszabályban előírt közigazgatási intézkedéseket annak érdekében, hogy egyrészt átültesse a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 45. kötet, 200. o.) 4. cikke (2) bekezdésének c) pontjában előírt, valamint azt a kötelezettséget, hogy a hivatalos ellenőrzések végrehajtásához előírt elegendő számú és megfelelően képzett és tapasztalt állománnyal rendelkezzen, másrészt pedig, hogy átültesse az előírt állat-egészségügyi ellenőrzések végrehajtásához szükséges állomány finanszírozására vonatkozó, közösségi állat-egészségügyi szabályozásban foglalt kötelezettséget – nem teljesítette az említett szabályozásból eredő kötelezettségeit.

A Bizottság előadja, hogy a közösségi állat-egészségügyi szabályozás arra kötelezi a tagállamokat, hogy az ezen szabályozásban foglalt feltételek és előírások alkalmazására vonatkozólag jelentős számú szemlét és ellenőrzést végezzenek. Így egyes rendelkezések – különösen a 882/2004/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének c) pontja – előírják, hogy a tagállamok kötelesek elegendő számú és megfelelően képzett és tapasztalt állománnyal rendelkezni, hogy a hatósági állat-egészségügyi ellenőrzéseket el tudják végezni. Ezenfelül e rendelkezések nagy része vagy előírja, hogy bizonyos állat-egészségügyi ellenőrzéseket (amelyeknek módját többé-kevésbé kifejtik) el kell végezni, vagy pedig meghatározza azokat a feltételeket és rendelkezéseket, amelyek előfeltétele az állat-egészségügyi ellenőrzések megtörténte.

Mindazonáltal a Bizottság Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatala (ÉÁH) ellenőrző látogatásairól készült jelentésekre hivatkozással a Bizottság hangsúlyozza azt, hogy az indokolással ellátott véleményben előírt határidő lejártakor, sőt ezt követően sem, a görög hatóságok bizonyos erőfeszítései ellenére sem, a Görög Köztársaság nem tette meg a terhére rótt hiányosságok kiküszöböléséhez szükséges valamennyi intézkedést. 1998-tól kezdődően ugyanis az ÉÁH több ellenőrző látogatást tett Görögországban, amelyek során az állategészségügyi ellenőrzések elvégzéséért felelős hatóságok komoly létszámláhiányát állapította meg a közigazgatás valamennyi szintjén. A megállapított hiányosságok olyan mértékűek voltak, hogy a Bizottság szakértői szerint a közösségi állatvédelmi szabályozás hatékony alkalmazásához szükséges hivatalos ellenőrzéseket nem lehetett végrehajtani, az állatbetegségekkel szembeni fellépést és azok felszámolását célzó programok nem valósulhattak meg, és az állatjóléti szabályokat nem tartották be.

A görög hatóságok a hozzájuk intézett felhívások többségének nem vagy nem kielégítően tettek eleget. Egyébként az ellenőrző látogatásokról készült jelentések nagyon nyugtalanító képet mutatnak a Görögországban végzett hivatalos vizsgálatokról.

**A Verwaltungsgericht Hannover (Németország) által 2007. július 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kabel Deutschland Vertrieb und Service GmbH & Co. KG kontra Niedersächsische Landesmedienanstalt für privaten Rundfunk**

(C-336/07. sz. ügy)

(2007/C 247/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Hannover (Németország)

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Kabel Deutschland Vertrieb und Service GmbH & Co. KG

*Alperes:* Niedersächsische Landesmedienanstalt für privaten Rundfunk

*Másik fél az eljárásban:* Norddeutscher Rundfunk (Hamburg) és 39 társa

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Összeegyeztethető-e a 2002/22/EK egyetemes szolgáltatási irányelv 31. cikkének (1) bekezdésével valamely olyan rendelkezés, mint az alsó-szászországi médiatörvény (Niedersächsisches Mediengesetz) 37. §-ának (1) bekezdése, ha valamely kábelszolgáltatót arra köteleznek, hogy a rendelkezésére álló, folyamatosan fogható analóg kábelszolgáltatónak több mint felébe olyan műsorokat vegyen fel, amelyeket – bár Alsó-Szászország területének egészét nem lefedve – a DVB-T szabvány szerint a földfelszínen már sugározz?
- 2) Összeegyeztethető-e a 2002/22/EK egyetemes szolgáltatási irányelv 31. cikkének (1) bekezdésével valamely olyan rendelkezés, mint az alsó-szászországi médiatörvény 37. §-ának (1) bekezdése, ha valamely kábelszolgáltatót arra köteleznek,

hogy analóg kábelhálózataiba a tartomány azon területein is televíziós műsorokat vegyen fel, amelyeken a kábelszolgáltatás végfelhasználói legalábbis egy földi antenna és egy dekóder segítségével ugyanezen televíziós műsorok DVB-T szabvány szerinti földi vételére is képesek lennének?

- 3) A 2002/22/EK egyetemes szolgáltatási irányelv 31. cikke (1) bekezdésének első mondata szerinti „televízióműsor-terjesztő szolgáltatások” kifejezés alatt a médiaszolgáltatások, illetve a telemédia – például teleshopping – szolgáltatóit is érteni kell-e?
- 4) Összeegyeztethető-e a 2002/22/EK egyetemes szolgáltatási irányelv 31. cikkének (1) bekezdésével valamely olyan rendelkezés, mint az alsó-szászországi médiatörvény 37. §-ának (2) bekezdése, ha a csatornák számának szűkösége esetén az illetékes nemzeti hatóságnak a pályázók olyan rangsorát kell felállítania, amely a kábelszolgáltató rendelkezésére álló csatornák teljes lekötéséhez vezet?

**A Corte d'appello di Torino (Olaszország) által 2007. július 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bavaria N.V. és Bavaria Italia s.r.l. kontra Bayerischer Brauerbund e.V.**

(C-343/07. sz. ügy)

(2007/C 247/08)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte d'appello di Torino

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Bavaria N.V. és Bavaria Italia s.r.l.

*Alperes:* Bayerischer Brauerbund e.V.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) érvényes-e vagy sem a 2001. június 28-i 1347/01 tanácsi rendelet <sup>(1)</sup>, esetleg az esetben is, ha érvénytelensége más jogi aktusok érvénytelenségéből ered, a következő indokok alapján: